BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 januari 1989

tot goedkeuring van steunmaatregelen van Spanje in 1989 ten behoeve van de kolenmijnindustrie

(Slechts de tekst in de Spaanse taal is authentiek)

(89/102/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op Beschikking nr. 2064/86/EGKS van de Commissie van 30 juni 1986 tot vaststelling van een communautaire regeling voor de steunmaatregelen van de Staten ten behoeve van de kolenindustrie (1),

Overwegende hetgeen volgt:

I

De Spaanse Regering heeft de Commissie bij schrijven van 22 september en 13 oktober 1988 overeenkomstig artikel 9, lid 2, van Beschikking nr. 2064/86/EGKS in kennis gesteld van financiële maatregelen die zij voornemens is in 1989 rechtstreeks of onrechtstreeks ten behoeve van de kolenindustrie te treffen. Overeenkomstig de genoemde beschikking beslist de Commissie over de toekenning van de volgende steunbedragen:

(in miljoen pta)

— steun ter dekking van mijnbouwexploitatieverliezen	48 358,9
— steun aan de afzet van kolen en cokes voor de ijzer- en staalindustrie van de Gemeenschap	2 585,0
— steun ter bevordering van de innovatie	615,0
— steun ten behoeve van het milieu in de kolenmijnindustrie	125,0.

De steun voor in totaal 48 358 900 000 pta ter dekking van exploitatietekorten zal worden verleend aan de ondernemingen Hunosa, Figaredo, Hullasa en La Camocha voor een kolenproduktie van in totaal 4 284 000 ton, om het verschil tussen de te verwachten kosten en opbrengsten per geproduceerde ton te compenseren. De steun zal niet meer bedragen dan de te verwachten exploitatieverliezen en is derhalve verenigbaar met de voorwaarden van artikel 3, lid 1, van genoemde beschikking.

De steun ter dekking van de mijnbouwexploitatieverliezen zal het rationalisatieproces van de kolenmijnindustrie vergemakkelijken door met name de sluiting van bepaalde schachten in het kader van een regionaal beleid dat op overschakeling van de industriële activiteiten is gericht, te spreiden. De steun draagt aldus bij tot de oplossing van de uit de ontwikkeling van de kolenindustrie voortvloeiende sociale en regionale problemen overeenkomstig artikel 2, lid 1, derde streepje, van genoemde beschikking.

Krachtens artikel 12 van genoemde beschikking worden de kolenmijnondernemingen gemachtigd om voor de cokeskolen, cokes en steenkool voor koolinjectie in hoogovens van de ijzer- en staalindustrie van de Gemeenschap die zij in het kader van een langlopend contract leveren, kortingen ten opzichte van hun prijsschaal of produktiekosten toe te passen. Deze kortingen mogen er niet toe leiden dat de franco prijzen voor steenkool en cokes uit de Gemeenschap lager komen te liggen dan die welke kunnen gelden voor steenkool uit derde landen of voor cokes die van cokeskolen uit derde landen vervaardigd zouden worden.

De steun ten belope van 2 585 000 000 pta voor de afzet van cokeskolen, cokes en steenkool voor koolinjectie in hoogovens van de ijzer- en staalindustrie van de Gemeenschap compenseert het verschil tussen de prijs op de wereldmarkt en de produktiekosten voor een produktie van 397 000 ton. De steun is derhalve verenigbaar met de voorwaarden van artikel 4 van genoemde beschikking.

De steun voor de afzet van cokeskolen, cokes en steenkool voor koolinjectie in hoogovens van de ijzer- en staalindustrie van de Gemeenschap zal het rationalisatieproces van de kolenmijnindustrie vergemakkelijken door met name de sluiting van bepaalde schachten in het kader van het regionale beleid dat op omschakeling van de industriële activiteiten is gericht, te spreiden. De steun draagt aldus bij tot de oplossing van de uit de ontwikkeling van de kolenindustrie voortvloeiende sociale en regionale problemen overeenkomstig artikel 2, lid 1, derde streepje, van genoemde beschikking.

De Spaanse Regering is voornemens in 1989 steun te verlenen ter bevordering van innovatie in de kolenindustrie. Deze steun, die 615 miljoen pta beloopt, wordt verdeeld over de volgende kolenbekkens: La Central Asturiana, Bierzo-Villablino, Narcea, León-Este, Palencia, Aragón-Catalonië en de Balearen.

Met deze steun wordt beoogd te waarborgen dat onderzoekresultaten zo spoedig mogelijk in de produktie praktische toepassing krijgen.

Deze steun moet ingevolge artikel 9, lid 2, en bijlage 2, onder b), van genoemde beschikking bij de Commissie als een „overige" maatregel worden aangemeld. Dergelijke maatregelen moeten in overeenstemming met artikel 10, lid 2, van die beschikking worden beoordeeld.

(1) PB nr. L 177 van 1. 7. 1986, blz. 1.

De Commissie heeft het in artikel 67 van het EGKS-Verdrag voorziene onderzoek uitgevoerd en is tot de bevinding gekomen dat de steun ter bevordering van de innovatie de Spaanse kolenindustrie geen specifieke mededingingsvoordelen biedt die met de gemeenschappelijke markt in strijd zouden zijn.

De maatregel zal bijdragen tot de verbetering van het mededingingsvermogen in overeenstemming met artikel 2, lid 1, eerste streepje, van genoemde beschikking.

De Spaanse Regering is voornemens in 1989 steun te verlenen ten behoeve van het milieu in de kolenmijnindustrie. Deze steun, die 125 000 000 pta bedraagt, wordt verleend ten behoeve van de reparatie van de waterzuiveringsinstallaties. De steun ten behoeve van het milieu zal bijdragen tot een verbetering van het milieu in de betrokken zones.

Deze steun moet ingevolge artikel 9, lid 2, en bijlage 2, onder b), van genoemde beschikking als een „overige" maatregel worden aangemeld. Dergelijke maatregelen moeten in overeenstemming met artikel 10, lid 2, van die beschikking worden beoordeeld.

De Commissie heeft het in artikel 67 van het EGKS-Verdrag voorziene onderzoek uitgevoerd en is tot de bevinding gekomen dat de steun ten behoeve van het milieu de Spaanse kolenindustrie geen specifieke voordelen biedt die met de gemeenschappelijke markt in strijd zijn.

Deze maatregel zal bijdragen tot de verwezenlijking van de in het milieubeleid van de Commissie vastgelegde doelstellingen.

II

De Commissie dient zich overeenkomstig artikel 11, lid 2, van Beschikking nr. 2064/86/EGKS ervan te vergewissen dat de door haar goedgekeurde rechtstreekse steun voor de lopende produktie uitsluitend voor de in de artikelen 3 tot en met 6 van die beschikking vastgestelde doeleinden wordt gebruikt. Zij dient daarom in het bijzonder op de hoogte te worden gebracht van de omvang en de verdeling van de uitgekeerde bedragen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Spanje wordt gemachtigd aan de Spaanse steenkolenmijnbouw met ingang van 1 januari 1989 voor het kalenderjaar 1989 steun ten bedrage van 51 683 900 000 pta te verlenen.

Het totale bedrag omvat:

1. steun tot een bedrag van 48 358 900 000 pta ter dekking van mijnbouwexploitatieverliezen;
2. steun tot een bedrag van 2 585 000 000 pta voor de afzet van kolen en cokes voor de ijzer- en staalindustrie van de Gemeenschap;
3. steun ter bevordering van de innovatie tot een bedrag van 615 000 000 pta;
4. steun ten behoeve van het milieu in de kolenmijnindustrie tot een bedrag van 125 000 000 pta.

Artikel 2

De Spaanse Regering deelt de Commissie uiterlijk op 30 juni 1990 mede welke steunbedragen in 1989 daadwerkelijk zijn uitgekeerd.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje.

Gedaan te Brussel, 24 januari 1989.

Voor de Commissie
António CARDOSO E CUNHA
Lid van de Commissie